Statws This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2003 Rhif 150 (Cy.20)

Y GWASANAETH IECHYD GWLADOL, CYMRU

Rheoliadau'r Byrddau Iechyd Lleol (Swyddogaethau) (Cymru) 2003

Wedi'u gwneud - -	*29 Ionawr 2003*
Yn dod i rym - -	*1 Ebrill 2003*

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan adrannau 16BB(1), (3) a (5) a 126(1) a (4) o Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol 1977(**1**) drwy hyn yn gwneud y Rheoliadau canlynol:

Enwi, cychwyn a chymhwyso

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau'r Byrddau Iechyd Lleol (Swyddogaethau) (Cymru) 2003 a deuant i rym ar 1 Ebrill 2003 a byddant yn gymwys i Gymru yn unig.

Dehongli

2.—(1) Yn y Rheoliadau hyn, oni bai fod y cyd-destun yn mynnu fel arall —

ystyr "Awdurdod Iechyd perthnasol" ("*relevant Health Authority*") yw Awdurdod Iechyd a fu gynt mewn bodolaeth ar gyfer yr ardal y mae'r Bwrdd Iechyd Lleol yn cael ei sefydlu ar ei chyfer;

dylid dehongli "gorchymyn BILl" ("*LHB order*") yn unol ag adran 16BA(2) o'r Ddeddf;

ystyr "y dyddiad perthnasol" ("*the relevant date*") yw—

(a) 1 Ebrill 2003; neu

(b) y dyddiad pan gafodd y Bwrdd Iechyd Lleol dan sylw ei sefydlu,

p'un bynnag yw'r diwethaf;

(**1**) 1977 p.49; *gweler* adran 128(1) fel y'i diwygiwyd gan Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol a Gofal Cymunedol 1990 (p.19) ("Deddf 1990"), adran 26(2)(g) ac (i) a chan Ddeddf Iechyd 1999 (p.8) ("Deddf 1999"), Atodlen 4, paragraff 38(2)(b), ar gyfer y diffiniad o "prescribed" a "regulations".
Diwygiwyd adran 126(4) gan Ddeddf 1990, adran 65(2) a Deddf 1999, Atodlen 4, paragraff 37(6).
Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol o dan adrannau 126(4) o Ddeddf 1977 i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 O.S. 1999/672, erthygl 2 ac Atodlen 1, fel y'i diwygiwyd gan Ddeddf 1999, adran 66(5).
Mewnosodwyd adran 16BB gan adran 6 o Ddeddf Diwygio'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol a Phroffesiynau Gofal Iechyd 2002 (p.17).

ystyr "y Ddeddf" ("*the Act*") yw Deddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol 1977.

(2) At ddibenion y Rheoliadau hyn, y personau y mae'r Bwrdd Iechyd Lleol yn gyfrifol amdanynt mewn unrhyw flwyddyn yw'r personau sydd fel arfer yn preswylio yn yr ardal y mae'r Bwrdd Iechyd Lleol wedi'i sefydlu ar ei chyfer.

(3) Yn ddarostyngedig i unrhyw gyfarwyddyd y gall y Cynulliad Cenedlaethol ei roi gogyfer ag urhyw achos neu fathau o achosion penodol, os oes amheuaeth ynghylch ymhle y mae'r person fel arfer yn preswylio at ddibenion paragraff (2) —

(a) caiff y person ei drin fel pe bai fel arfer yn preswylio yn y cyfeiriad a roddir ganddo ef i'r person neu gorff sy'n darparu gwasanaethau ar ei gyfer, sef y cyfeiriad y mae'r person fel arfer yn preswylio ynddo;

(b) pan nad yw'r person yn rhoi cyfeiriad o'r fath, caiff ei drin fel pe bai fel arfer yn preswylio yn y cyfeiriad y mae ef yn ei roi i'r person neu'r corff sy'n darparu gwasanaethau ar ei gyfer, sef cyfeiriad mwyaf diweddar y person;

(c) pan nad oes modd penderfynu ar gyfeiriad arferol y person o dan is-baragraff (a) a (b) uchod, caiff y person ei drin fel ei fod fel arfer yn preswylio yn yr ardal y mae'r person yn bresennol ynddi.

Swyddogaethau i'w harfer gan Fyrddau Iechyd Lleol

3.—(1) Yn ddarostyngedig i unrhyw waharddiadau neu gyfyngiadau mewn gorchymyn BILl mae'r swyddogaethau a bennwyd ym mharagraff (2) i gael eu harfer gan Fwrdd Iechyd Lleol o'r dyddiad perthnasol.

(2) Y swyddogaethau y cyfeirir atynt ym mharagraff (1) yw'r swyddogaethau a oedd yn cael eu harfer gan Awdurdod Iechyd perthnasol am hanner nos ar 31 Mawrth 2003 ac sydd wedi'u trosgwlyddo i Gynulliad Cenedlaethol Cymru drwy orchymyn a wnaed yn unol ag adran 27 o Ddeddf Llywodraeth Cymru(**2**) heblaw'r swyddogaethau eraill hynny y cyfeirir atynt yn yr Atodlen;

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998.

D. Elis-Thomas
Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

29 Ionawr 2003

(**2**) 1998 p.38.

YR ATODLEN

Rheoliad 3(2)

Swyddogaethau eithriedig Awdurdod Iechyd perthnasol

Commissioning of Specialist Services for adults and children in respect of:—	**Description**
Blood and bone marrow transplantation	Autografts and Allografts, all phases.
Assessment and provision of equipment for people with complex physical disability	Prosthetics and complex orthotics; Wheelchair provision including complex postural seating and powered wheelchair controls; Communication aids (excluding all forms of hearing aids and cochlear implants); Environmental controls and other electronic assistive technology; Telecare.
Haemophilia and other bleeding disorders	All activity including genetic support.
Spinal services	All activity in designated centres in respect of spinal injuries (with damage or threat to spinal cord function); Complex spinal deformity surgery and reconstructive surgery (without threat to spinal cord function).
Burns services	Services based on referral guidelines in the "Standards and Strategy for Burn Care"
Cystic fibrosis	All services including outreach and shared care.
Cleft lip and palate services	All relevant services.
Allergy	Activity at designated centres only.
Medical genetics	Clinical genetics; Laboratory genetics; Cytogenetics; Molecular genetics; Metabolic biochemistry; Strategic planning for population screening programmes.
Pathology	

Commissioning of Specialist Services for adults and children in respect of:—	Description
Commissioning of Specialist Services for Adults in respect of:—	
Cancer Services (excluding District General Hospital Oncology)	
Complex rehabilitation for brain injury and complex disability	Centres providing a significant proportion of complex rehabilitation excluding district level rehabilitation and local aftercare and rehabilitation.
Neurosciences	Neurosurgery; Neurology (excluding in-patient stroke); Neurorehabilitation; Neuropathology; Neurophysiology; Neuroradiology; Neurophthalmology; Neurootology.
Renal services	Treatment for End Stage Renal Failure; Treatment for acute renal failure; General nephrology (provided in a main nephrology unit); Renal related surgery; Dialysis.
Home parenteral nutrition	Home care packages and support provided by hospital team.
Cardiology and cardiac surgery	Cardiothoracic transplantation (including implantable ventricular assist devices); Pulmonary hypertension; Cardiac electrophysiology; Congenital heart disease; Invasive cardiology and cardiac surgery.
Infectious diseases	Inpatient activity only.

Commissioning of Specialist Services for adults and children in respect of:—	**Description**
Heptology, hepatobiliary and pancreatic surgery (adult)	Treatment of patients with viral hepatitis; Services for patients with acute liver failure and advanced complications of cirrhosis; Services for patients with benign and malignant liver tumours and cancer of the intra- and extra-hepatic biliary tree (including pancreas); Hepatobiliary and pancreatic surgery.
Mental Health	Tertiary Eating Disorder services; Neuropsychiatry; Forensic Services; Mental health services for deaf people; Gender Identity disorder; Perinatal psychiatric services(Mother and Baby Units); Complex and/or Treatment resistant disorders.
Women's health	Foetal medicine including prenatal diagnosis and foetal therapy.
Commissioning of Specialist Services for Children in respect of:—	
	Cardiology and cardiothoracic surgery; Nephrology, including renal replacement therapy; Gastroenology/Hepatology/ Nutritional support; Respiratory; Oncology; Malignant Haematology; Non-malignant haematology; Neonatal intensive care; Paediatric intensive care;

Commissioning of Specialist Services for adults and children in respect of:—	Description
	Immunological disorder/infectious disease/ allergy;
	Paediatric pathology;
	Paediatric Neurosciences (Including complex disability and rehabilitation);
	Metabolic Disorders;
	Paediatric endocrinology and diabetes;
	Rheumatology;
	Child and adolescent mental health services;
	Dermatology;
	Paediatric surgery;
	Paediatric orthopaedic surgery;
	Paediatric ophthalmology;
	Paediatric ear, nose and throat surgery;
	Paediatric oral and maxillofacial surgery;
	Paediatric plastic surgery;
	Paediatric urology;
	Complex child and adolescent gynaecology, congenital anomalies and intersex.
Other services:—	
	Dermatology (adult);
	Pathology;
	Cochlear implants (adult);
	National Poisons Information Service;
	Thoracic surgery;
	NHS Direct;
	Population screening Services including cervical cytology and breast screening;
	Plastic Surgery (all ages) Emergency ambulance services.

Commissioning of Specialist Services for adults and children in respect of:—	**Description**
Functions under section 87 of the Water Industry Act 1991 (c. 56)	
Emergency Planning services.	

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

Mae'r Rheoliadau hyn yn pennu swyddogaethau Byrddau Iechyd Lleol a sefydlwyd ar gyfer pob ardal o Gymru yn unol ag adran 16BA o Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol 1977 (gweler O.S. 2003/148).

Bydd Byrddau Iechyd Lleol yn gyfrifol am arfer swyddogaethau, (yn ddarostyngedig i rai eithriadau penodedig sy'n ymwneud â gwasanaethau iechyd arbenigol, iechyd y cyhoedd a swyddogaethau sydd i'w cyflawni ar lefel ranbarthol), a oedd yn cael eu harfer gan gyn Awdurdodau Iechyd mewn perthynas ag unrhyw ran o'r ardal y mae'r Bwrdd Iechyd Lleol wedi'i sefydlu ar ei chyfer ac sydd wedi'u trosglwyddo i Gynulliad Cenedlaethol Cymru yn unol â gorchymyn a wnaed o dan adran 27 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998 (Rheoliad 3(2) a'r Atodlen).

Bydd Byrddau Iechyd Lleol yn arfer eu swyddogaethau er budd y personau hynny sydd fel arfer yn preswylio yn eu hardal (Rheoliad 1(2)).